

F. 992372231130

Our ref
Наш №

9-4443

Date
Дата

27 Октября 2011

Г-ну Ф.Ф. Ишанкулову
Начальнику Главного управления гражданской авиации
Министерства транспорта Республики Таджикистан
г. Душанбе

Уважаемый Фируз Фархатович,

По результатам встречи авиационных властей Российской Федерации и Республики Таджикистан 25 октября с.г. в Москве достигнуто взаимопонимание по следующим вопросам:

- стороны договорились внести в Таблицу маршрутов пункты Казань и Челябинск для назначенных авиапредприятий Таджикистанской стороны, начиная с сезона расписания ИАТА «Зима 2011/2012»; вопрос внесения других пунктов (Уфа, Ростов-на-Дону, Пермь) будет рассмотрен авиационными властями Российской Федерации по итогам выполнения полетов в зимнем сезоне ИАТА 2011-2012;

- стороны договорились ограничить количество назначенных авиапредприятий на договорной линии Москва – Душанбе до 2-х авиаперевозчиков в рамках 14-ти частот для каждой стороны;

- Таджикистанская сторона подтвердит российским назначенным авиапредприятиям ОАО «Уральские авиалинии» и ОАО «Авиакомпания «ЮТэйр» полетов в пункты Таджикистана по схеме «треугольник»;

- Таджикистанская сторона подтвердит ОАО «Аэрофлот-российские авиалинии» коммерческое сотрудничество типа «код-шеринг» с ОАО «Донавиа» на рейсах Ростов-на-Дону – Худжанд и Сочи – Душанбе;

- Таджикистанская сторона подтвердит ОАО «Авиакомпания «Таймыр» выполнение рейсов по маршруту Красноярск – Худжанд – Красноярск и Красноярск – Душанбе – Красноярск;

- Таджикистанская сторона выразила согласие на использование российскими авиапредприятиями воздушных судов типа А-310 и Б-767 в качестве резервных судов.

Ваш положительный ответ на данное письмо будет являться договоренностью авиационных властей Российской Федерации и Республики Таджикистан на время сезона расписания ИАТА «Зима 2011/2012».

Директор Департамента
государственной политики
в области гражданской авиации

С уважением,



В.Н. Тасун

ВАЗОРАТИ НАКЛИЁТ
ҶУМҲУРИИ ТОҶИКИСТОН
САРАӢСАТИ
АВИАТСИЯИ ГҶАЖДАНӢ



МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА
РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН
ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ
ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

MINISTRY OF TRANSPORT
REPUBLIC OF TAJIKISTAN
GENERAL AUTHORITY OF CIVIL AVIATION

г. Душанбе, улица Авиан, 14
Тел/факс (372) 23-11-30
E-mail: mtr@taimail.tj

Ayul street, 14, Dushanbe
Tel./fax (372) 23-11-30
E-mail: mtr@taimail.tj

г. Душанбе, улица Авиан, 14
Тел/факс (372) 23-11-30
E-mail: mtr@taimail.tj

И. И. № 41-590 А.1

ИИ

Директору Департамента
Государственной политики
в области гражданской авиации
Министерства транспорта
Российской Федерации
Тасун В.Н.

Уважаемый Владимир Николаевич.

Главное управление гражданской авиации Министерства транспорта Республики Таджикистан выражает Вам и в Вашем лице Департаменту государственной политики в области гражданской авиации Министерства транспорта Российской Федерации своё уважение.

Авиационные власти Республики Таджикистан подтверждают взаимопонимание по всем достигнутым вопросам и со своей стороны договорились и подтвердили:

- эксплуатацию договорной линии Душанбе-Москва-Душанбе до двух назначенных перевозчиков в рамках имеющихся 14-ти частот в неделю каждой стороны;

- о внесении в Таблицу маршрутов пункты Казань и Челябинск для авиасообщения Республики Таджикистан начиная с сезона ИАТА «Зима

назначенных предприятий государственного авиационного транспорта на период 2011/2012» и вопрос внесения других пунктов (Уфа, Ростов –на-Дону, Пермь) будет рассмотрен авиационными властями Российской Федерации по итогам выполнения полетов в зимнем сезоне IATA 2011/2012;

- назначенным российским авиапредприятиям ОАО «Уральские авиалинии» и ОАО «Авиакомпания «Ютэйр» заявленные их полеты в пункты Таджикистана по схеме «треугольник»;

- коммерческое сотрудничество типа «код-шеринг» ОАО «Аэрофлот - Российские авиалинии» с ОАО «Донавиа» на рейсах Ростов-на-Дону-Худжанд и Сочи-Душанбе;

- Выполнение рейсов ОАО «Авиакомпания «Таймыр» по маршруту Красноярск-Худжанд-Красноярск и Красноярск-Душанбе-Красноярск;

- и выразила своё согласие на использование ВС типа А-310 и В763 в качестве резервных воздушных судов.

Авиационные власти Таджикистана ещё раз выражают своё уважение и надеются на дальнейшее плодотворное и взаимовыгодное сотрудничество во благо гражданской авиации наших стран.

С уважением,

Начальник



Ф.Ф. Ишанкулов